

ОВИДИЙ

Авторы: Е. С. Цыпилева, Т. Г. Юрченко



«Публий Овидий Назон». Фреска Луки Синьорелли в капелле Сан-Брицио. Собор города Орвието. 1499–1502.

ОВИДИЙ, Публий Овидий Назон (Publius Ovidius Naso) (20.3.43 до н. э., Сульмон, ныне Сульмона, Италия – 17 или нач. 18 н. э., Томы, ныне Констанца, Румыния), рим. поэт. Биографич. сведения об О., в т. ч. точная дата рождения, в осн. почерпнуты из его стихотворения в сб. «Скорбные элегии» («Tristia», IV, 10). Родился в аристократич. семье; получил риторское образование в Риме. Первое публичное поэтич. выступление О. (25 до н. э.) принесло ему известность. Пользовался покровительством учёного оратора и влият. политика Марка Валерия Мессалы Корвина; среди друзей О. – поэты [Проперций](#), Эмилий Макр, Басс и Понтик. В 8

н. э. отправлен имп. [Августом](#) в ссылку в Томы, откуда вплоть до самой смерти неоднократно и безуспешно посылал прошения о возвращении. Формальным поводом для ссылки послужила поэма О. «Наука любви» («Ars amatoria», 2 н. э.), истинная причина доподлинно неизвестна.

Первый поэтич. сб. «Любовные элегии» («Amores», в 5 кн., опубл. ок. 15 до н. э.; сохранилась 2-я ред. из 3 книг, 8–3 до н. э.) – лишённое автобиографич. достоверности описание взаимоотношений с красавицей Коринной – развивает традицию [Тибуллы](#) и Проперция. В тот же период или чуть позднее написаны и опубликованы «Героиды» («Heroides») – собрание писем от лица мифологич. героинь (Пенелопы, Дидоны, Федры, Ариадны, Медеи и др.) к покинувшим их возлюбленным –



«Аталанта и Гиппомен»

(«Метаморфозы» Овидия).

Картина Г. Рени. Ок. 1625. Музей Каподимонте (Неаполь).

образец искусного применения правил риторики. Позднее к 15 письмам были присоединены три парных послания – письмо мифологич. героя к своей возлюбленной и её ответ (Парис и Елена, Леандр и Гери, Аконтий и Кидиппа). До 2 н. э. О. написал и опубликовал стихотв. переложение собрания косметич. рецептов – дидактич. поэму «Средства для лица» («Medicamina faciei», сохранился небольшой фрагмент), а также пародийную дидактич. поэму «Наука любви» (в 3 кн.):

первые две книги содержат рекомендации мужчинам, где и каким образом можно познакомиться с красавицами и как завоевать их расположение; из третьей книги женщины узнают, как привлекать и обманывать мужчин. Одновременно написал поэму «Лекарство от любви» («Remedia amoris») – советы, как избавиться от несчастной любви. В 2–8 н. э. О. создал две крупные поэмы в духе «учёной» александрийской поэзии. Поэма «Метаморфозы» («Metamorphoses», в 15 кн.) – наиболее значит. сочинение О. – написана гексаметром (в отличие от др. поэм О., в которых использован элегический дистих) и объединяет ок. 250 греч. и рим. мифологич. и фольклорных сюжетов (в т. ч. малоизвестных) о превращениях людей в животных, растения, созвездия, камни: от Сотворения мира, как первого превращения хаоса в космос, до смерти Юлия Цезаря, его обожествления и превращения в звезду. Поэма «Фасты» («Fasti»; написано 6 кн. из 12) представляет собой обработку рим. календаря (по месяцам и дням) и содержит сведения об историч. событиях, происхождении праздников, культов, обрядов. В ссылке созданы два поэтич. сб-ка – «Скорбные элегии» (9–12 н. э., в 5 кн.) и «Письма с Понта» («Epistulae ex Ponto», 13–16 н. э., в 4 кн.), проникнутых чувством тоски, содержащих жалобы на суровый жребий, просьбы о помиловании, воспоминания; инвектива «Ибис» («Ibis»), а также дидактич. поэма «Наука рыболовства» («Helieutica»; сохранилась небольшая часть с описанием черноморских рыб). Трагедия «Меддея» («Medea») на мифологич. сюжет, созданная О. ещё до ссылки, не сохранилась.

Характерное для эллинистич. поэзии в целом стремление к снижению субъективности и личной эмоциональной вовлечённости у О. в любовных элегиях ещё более усилено; он играет с традиц. жанровыми условностями, изобретает новые мотивы; его тексты отличает бóльшая по сравнению с жанровой традицией откровенность и эротичность. Особняком стоят элегии, написанные в изгнании: в них в поэзию О. входят реальные личные переживания поэта. Стилю О. присущи изысканность метрики, музыкальность стиха; риторское образование нередко даёт о себе знать в построении фраз, умелых переходах от одной темы к другой, неожиданных сюжетных поворотах.

О. – один из наиболее читаемых рим. авторов. В период поздней античности ему подражали [Лукан](#) и [Стаций](#); в средние века на его любовную лирику ориентировались [трубадуры](#), [миннезингеры](#) и [ваганты](#). Интерес к поэзии О. резко возрос в кон. 11 в. (см. [«Овидианское возрождение»](#)). С 14 в. создавались «морализованные» версии текстов Овидия на лат. и нац. языках: мифологич. сюжеты в них трактовались на основе христианской аллегории. О. оказал немалое влияние на Ф. [Петрарку](#) и Дж. [Боккаччо](#); из поэмы «Метаморфозы» черпали сюжеты У. [Шекспир](#), Л. де [Гонгора-и-Арготе](#), Дж. [Мильтон](#), И. В. [Гёте](#) и др. Мотивы сочинений О., в особенности «Метаморфоз», широко использовали художники (С. [Боттичелли](#), [Тициан](#), Г. [Рени](#), П. П. [Рубенс](#), [Рембрандт](#), П. [Пикассо](#), С. [Дали](#) и др.), скульпторы (Дж. Л. [Бернини](#) и др.), композиторы (В. А. [Моцарт](#), К. В. [Глюк](#), Р. [Штраус](#), Б. [Бриттен](#)), кинорежиссёры (Ж. [Кокто](#) и др.). К образу ссыльного поэта не раз обращался А. С. Пушкин (стих. «В стране, где Юлией венчанный», «К Овидию», поэма «Цыганы»); О. Э. Мандельштам назвал один из своих поэтич. сб-ков «Tristia»; творчество О. было близко И. А. Бродскому (стих. «Ex Ponto. Последнее письмо Овидия в Рим»).

Сочинения О. дошли до нашего времени в рукописях 9–12 вв. Первое печатное издание («Opera omnia») вышло в Болонье (1471) и отличалось исключительно высоким уровнем полиграфич. исполнения; первое полное собрание сочинений на рус. яз. – в 1874. В 20 в. стихотворения О. на рус. яз. переводили М. Л. [Гаспаров](#), Ф. А. Петровский, С. А. Ошеров, С. В. Шервинский и др.

Литература

Соч.: Opera. Lipsiae, 1915–1932. Vol. 1–3; Carmina selecta. M., 1946; [Works]. 2 ed. Camb. (Mass.), 1971–1988. Vol. 1–6; Собр. соч.: В 2 т. СПб., 1994.

Лит.: Fraenkel H. Ovid, a poet between two worlds. Berk.; Los Ang., 1945; Подосинов А. В. Произведения Овидия как источник по истории Восточной Европы и Закавказья: Тексты, перевод, комментарий. М., 1985; Кнох Р. Е. Ovid's Metamorphoses and the traditions of Augustan poetry. Camb., 1986; Dippel M. Die Darstellung des trojanischen Krieges in Ovids Metamorphosen. Fr./M., 1990; Вулих Н. В. Овидий. М., 1996; Гаспаров М. Л. Овидий, или Наука доброты. Овидий в изгнании // Гаспаров М. Л. Избранные труды. М., 1997. Т. 1; The Cambridge companion to Ovid. Camb., 2002; Albrecht M. Ovid: eine Einführung. Stuttg., 2003; Videau A. La poétique d'Ovide, de l'épigramme à l'épopée des Métamorphoses: essai sur un style dans l'histoire. P., 2010.